



Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, del Fondo de Población de las Naciones Unidas y de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos

Distr. general
23 de abril de 2012
Español
Original: inglés

Período de sesiones anual de 2012

Ginebra, 25 a 29 de junio de 2012

Tema 11 del programa provisional

Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos

Informe anual del Director Ejecutivo

Resumen

En 2011, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) realizó importantes progresos en la aplicación de su plan estratégico para el período 2010-2013 con respecto a los resultados operacionales y de gestión en el marco de las metas y los intereses intersectoriales descritos en la estrategia.

La UNOPS demostró una mayor madurez institucional en 2011, al lograr el reconocimiento internacional y certificaciones por la calidad y transparencia de sus servicios, así como por las capacidades y los conocimientos de los distintos empleados.

En 2011, la UNOPS ejecutó proyectos por valor de 1.060 millones de dólares en nombre de sus asociados, lo que supone una reducción del 16% respecto de los niveles récord del año anterior. Pese a la reducción de la cifra global, la UNOPS intensificó sus operaciones en los países de bajos ingresos y aquellos afectados por conflictos, lo que demuestra el compromiso de la organización de apoyar a las Naciones Unidas y sus asociados en las circunstancias más difíciles.

Entre los principales resultados operacionales concluidos en nombre de sus asociados se incluyeron la construcción o renovación de 74 escuelas, 14 hospitales, 33 comisarías de policía, 2.300 kilómetros de caminos y más de 45.000 refugios e instalaciones de campamentos. Se impartió capacitación a más de medio millón de personas en diversos ámbitos; se organizaron 219 eventos; se adquirieron 2,2 millones de piezas de equipo; y se prestó apoyo a las actividades relativas a las minas en 14 países.

Elementos de una decisión

La Junta Ejecutiva quizás desee tomar nota de: a) las importantes contribuciones realizadas por la UNOPS, a menudo en las circunstancias más difíciles, a los resultados operacionales de las Naciones Unidas y sus asociados; y b) las medidas adoptadas para comparar los servicios y procesos de la UNOPS con normas independientes, y el éxito de esas iniciativas.



Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	3
II. Marco de resultados de gestión	3
A. Perspectiva de los asociados.....	3
B. Perspectiva del proceso institucional.....	6
C. Perspectiva del personal	8
D. Perspectiva financiera.....	9
III. Resultados operacionales	10
A. Marco de resultados.....	10
B. Resultados fundamentales logrados para los asociados.....	10
C. Meta 1. Restablecimiento de la paz y la estabilidad después de los conflictos.....	12
D. Meta 2. Recuperación temprana de las comunidades afectadas por desastres naturales.....	16
E. Meta 3. Fomento de la capacidad de los particulares de promover el desarrollo de la economía local y obtener servicios sociales.....	17
F. Meta 4. Sostenibilidad del medio ambiente y adaptación al cambio climático	19
G. Intereses intersectoriales.....	20
IV. Consolidación del futuro	23

I. Introducción

1. El Director Ejecutivo se complace en informar a la Junta Ejecutiva de los progresos logrados en la aplicación de su plan estratégico para el período 2010-2013. En 2011, la UNOPS prestó a los asociados servicios de gestión que cumplían las más altas normas mundiales de calidad y transparencia. Con ello ayudó a sus asociados a ejecutar operaciones de consolidación de la paz, humanitarias y de desarrollo que revisten importancia para las personas necesitadas.

II. Marco de resultados de gestión

A. Perspectiva de los asociados

2. En 2011, el importe global de la ejecución de los proyectos de la UNOPS ascendió a 1.060 millones de dólares, frente a los 1.270 millones de dólares de 2010. Esta disminución se debió principalmente a la eliminación por etapas de proyectos de adquisición a gran escala en la India y a la introducción de cambios en el entorno legislativo en el Perú, que dificultaron la administración de fondos públicos por parte de las organizaciones internacionales. Pese a este descenso general, el importe de la ejecución de los proyectos de la UNOPS en países de bajos ingresos y países afectados por conflictos¹ aumentó a 512 millones de dólares, o un 48,2% de la ejecución total, frente a 490 millones de dólares, o un 38,6%, el año anterior. Este incremento es una prueba de la confianza de los asociados en la capacidad de la UNOPS para efectuar operaciones en las circunstancias más difíciles a fin de llegar a las personas necesitadas.

3. En 2011, un 60,9% de la ejecución de los proyectos de la UNOPS se hizo en nombre del sistema de las Naciones Unidas, un porcentaje inferior al 62,3% registrado en 2010. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) siguió siendo el asociado más importante de la UNOPS. El volumen de ejecución realizado por el PNUD disminuyó pasando de 467 millones de dólares, o un 36,7%, el año anterior a 334 millones de dólares, o un 31,4% del total de la UNOPS. Esta disminución se debió a la caída del valor en dólares de los proyectos que estaban siendo gestionados a través de acuerdos sobre servicios de gestión, que pasó de los 273 millones de dólares en 2010 a 134 millones de dólares. La mayor parte de la disminución estaba relacionada con la situación en el Perú. En 2011, aumentó el importe de la ejecución de los proyectos de la UNOPS en nombre de recursos básicos del PNUD, pasando de 65,9 millones de dólares, o un 5,2%, a 71,3 millones de dólares, o un 6,7%. El importe de la ejecución con cargo a los fondos fiduciarios del PNUD (sin incluir los fondos fiduciarios de múltiples asociados del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo) también aumentó, pasando de 128 millones de dólares (10,1%) en 2010 a 129 millones de dólares (12,2%). El segundo asociado más importante fue el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que representó el 14,3% de los gastos de ejecución, en tanto el año anterior había representado el 13,2%.

4. La asociación más importante con un gobierno fue la establecida con el Gobierno de la Argentina, seguida por la asociación con los Gobiernos del Perú y el Afganistán. En el Perú, la relación se dio principalmente a través de un acuerdo sobre servicios de gestión del PNUD, mientras que en el caso de la Argentina y el Afganistán la mayoría de

¹ Véase el anexo 4.4 para obtener información detallada sobre la clasificación de países de bajos ingresos y afectados por conflictos.

los servicios se prestaron en apoyo directo a los Gobiernos. El total del apoyo directo a los gobiernos, sin incluir los acuerdos sobre servicios de gestión, disminuyó de 433 millones de dólares en 2010 a 296 millones de dólares.

5. La UNOPS mantuvo sus asociaciones con instituciones financieras internacionales, por ejemplo, colaborando con el Banco Mundial en proyectos por valor de 82 millones de dólares. Entre ellos se incluyeron proyectos en que el Banco Mundial aportó directamente los fondos, fue el responsable de un fondo fiduciario de múltiples donantes o concedió préstamos a los gobiernos. Esta cifra era inferior a los 146 millones de 2010, lo cual es un reflejo de la finalización de grandes operaciones de adquisición en la India. La ejecución directa sufragada por el Banco Mundial aumentó de 2,8 millones de dólares a 11,5 millones de dólares, principalmente como resultado de la labor llevada a cabo en Haití.

6. La UNOPS afianzó su asociación con el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria, que pasó a ser el receptor principal en Myanmar y ejecutó proyectos por un valor superior a 21 millones de dólares. La UNOPS también trabajó como agente local del Fondo Mundial en 14 países.

7. La UNOPS intensificó su labor para la Unión Europea, ejecutando proyectos por valor de aproximadamente 43,5 millones de dólares en 2011, frente a 35 millones en 2010. En nombre de la Oficina de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea (ECHO), la UNOPS construyó refugios en Haití y Sri Lanka y apoyó la coordinación del acceso en el territorio palestino ocupado. La UNOPS también brindó apoyo a las misiones de observación de elecciones de la Unión Europea en Nicaragua, el Perú y la República Democrática del Congo.

8. El mayor proveedor de financiación bilateral de los proyectos de la UNOPS fue el Gobierno del Japón², destinándose la mayor parte del dinero al apoyo a las operaciones en el Afganistán. El segundo mayor proveedor de financiación fue el Gobierno de los Estados Unidos de América, seguido de los Gobiernos del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia, Italia y el Canadá.

9. Los nuevos acuerdos suscritos entre la UNOPS y sus asociados ascendieron a un total de 1.450 millones de dólares en 2011, cifra inferior al nivel récord de 1.810 millones de dólares en 2010, pero en consonancia con otros años de gran ejecución. Se registró un acusado descenso de nuevos acuerdos en el Perú, aunque hubo una fuerte demanda en la Argentina, la República Democrática del Congo y Sudán del Sur. Asimismo, se destinó una financiación significativa al Programa de Pequeñas Donaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), administrado por el PNUD y ejecutado por la UNOPS. Con respecto al bienio en su conjunto, la cuantía de los nuevos acuerdos suscritos fue muy superior a la requerida para garantizar la sostenibilidad institucional.

10. En 2010 se establecieron cinco actividades de apoyo a la ejecución, a fin de prestar mejores servicios en esferas en las que se reconoce que la UNOPS tiene la competencia técnica para potenciar la capacidad de los asociados. Esas esferas son: infraestructura física; reforma del sector de la justicia y la seguridad; censos y elecciones; medio ambiente; y salud. El apoyo práctico va desde añadir valor al diseño de los programas hasta aportar la competencia técnica necesaria en materia de ejecución.

² Véase el anexo 2, cuadro 7.

11. En el presente informe, el tamaño aproximado de la cartera de proyectos que reciben apoyo de cada una de las actividades se calcula teniendo en cuenta los productos. En muchos casos, la cartera de proyectos de infraestructura se superpone con las otras actividades. Por ejemplo, la construcción de hospitales también se considera parte de la esfera de la salud. En 2011, el ámbito de la infraestructura fue el principal objeto de las actividades y representó aproximadamente un 30% del total de la ejecución de proyectos de la UNOPS. La justicia representó el 28%, la salud, el 21%, el medio ambiente, el 10%, y los censos y elecciones, el 3%. Aparte de estas actividades se ejecutaron proyectos no relacionados con la infraestructura en el ámbito del desarrollo rural, la educación y la cooperación internacional. A menudo, estos proyectos implicaron adquisiciones por volúmenes importantes.

12. Durante 2011, en el marco de esas actividades se desarrollaron instrumentos y se compartieron conocimientos, a fin de garantizar una calidad constante en todos los proyectos. Por ejemplo, las actividades en los ámbitos de la justicia y la infraestructura procedieron a establecer una política en materia de sostenibilidad social y ambiental en relación con los proyectos de infraestructura. Estas actividades prosiguieron para forjar relaciones con los asociados pertinentes, estableciendo estrechas alianzas, por ejemplo, con el Fondo Mundial en el sector de la salud, y con el PNUD, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y el Fondo de adaptación en el sector del medio ambiente. En el marco de las actividades de apoyo a la ejecución de proyectos de infraestructura se concluyó un amplio conjunto de contratos de obras y se ultimó una serie de manuales, para cumplir con las normas de la Federación Internacional de Ingenieros Consultores, controlar los riesgos en materia de construcción y satisfacer los requisitos de la UNOPS. Estos abarcan la salud y seguridad, los controles ambientales y la ejecución de obras.



13. Para aumentar la transparencia y la rendición de cuentas, la UNOPS se sumó a la Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda (véase el recuadro 1). También aumentó la cantidad de información publicada en el sitio web público de la UNOPS. Las visitas al sitio www.unops.org aumentaron constantemente, con un promedio de 82.000 visitas mensuales, en comparación con las 70.000 registradas en 2010.

Recuadro 1.**La UNOPS cumple las normas de la Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda**

La Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda tiene por objeto facilitar la difusión, utilización y comparación de información sobre los gastos de la ayuda. El objetivo es permitir a quienes participen en programas de ayuda hacer un mejor seguimiento de dónde va a parar el dinero de la ayuda y qué se está consiguiendo con ello.

Entre los signatarios se incluyen el Banco Mundial, el PNUD, el Fondo Mundial y los Gobiernos de Australia, los Estados Unidos, el Reino Unido y Suecia, así como organizaciones no gubernamentales. La Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda calcula que los signatarios representan ahora más del 80% de toda la financiación oficial para el desarrollo.

La UNOPS suscribió la iniciativa en septiembre de 2011 y pasó a ser la primera organización de las Naciones Unidas en publicar datos en el registro de la Iniciativa Internacional para la Transparencia de la Ayuda en el formato de código abierto requerido. La UNOPS publica información sobre los proyectos, por ejemplo, en relación con las transacciones financieras, correspondiente a unas 1.000 actividades en todo el mundo.

Recuadro 2.**Apoyo a la cooperación Sur-Sur**

La UNOPS apoya una serie de actividades de cooperación Sur-Sur, en que los países en desarrollo se prestan mutuamente una asistencia muy positiva. Entre los ejemplos se incluyen los siguientes:

- En Nigeria, la UNOPS está ejecutando un proyecto financiado por el Banco Mundial para fortalecer la capacidad de los profesionales del sector energético a través de un programa de capacitación a cargo de la India.
- En Haití, la UNOPS está ejecutando un proyecto, financiado por el Ministerio de Salud del Brasil y en nombre del PNUD, que mejorará el sistema de salud haitiano con hospitales comunitarios, laboratorios regionales y nuevas ambulancias.
- En Sri Lanka, el Gobierno de la India está financiando la rehabilitación de una zona industrial para proporcionar viviendas y empleo, y la UNOPS ofrece su competencia técnica y presta servicios de gestión de proyectos.
- A nivel mundial, la UNOPS está prestando apoyo administrativo a la Dependencia Especial para la Cooperación Sur-Sur del PNUD.

B. Perspectiva del proceso institucional

14. En 2011, los esfuerzos por aumentar la calidad, la rapidez y la eficacia en función de los costos de los servicios de gestión de la UNOPS incluyeron la adopción de nuevas normas internacionales sobre mejores prácticas. Por ejemplo, la UNOPS logró la certificación ISO 9001 para su sistema de gestión de la calidad (véase el recuadro 3).

15. La UNOPS también obtuvo la certificación organizacional del Chartered Institute of Purchasing and Supply. Es la primera organización que se somete a una evaluación en el ámbito de las adquisiciones sostenibles y el único organismo de las Naciones Unidas que posee esta certificación.

16. El 1 de enero de 2012, la UNOPS puso en práctica las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público, tras revisar su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada, formular políticas contables e impartir capacitación al personal pertinente en 2011.

Recuadro 3.

Garantía de la calidad – ISO 9001

En 2011, el sistema de gestión mundial de la calidad de la UNOPS obtuvo la prestigiosa certificación ISO 9001. Como parte de la certificación, la UNOPS documentó sus procesos institucionales básicos y demostró que se estaban siguiendo y perfeccionando constantemente.

Los procesos de gestión de proyectos de la UNOPS se refieren al modo en que la organización desarrolla, gestiona, evalúa y concluye los proyectos de sus asociados. Los procesos de contratación permiten a la UNOPS evaluar el desempeño de posibles proveedores en contratos anteriores. Los procesos de recursos humanos de la UNOPS ofrecen información detallada sobre el modo en que la organización garantiza que las personas posean los conocimientos especializados apropiados para dar buenos resultados en sus puestos. Los procesos financieros garantizan que la UNOPS siga siendo financieramente sostenible, al tiempo que actúa de forma responsable y transparente.

La UNOPS es la primera organización de las Naciones Unidas cuyos sistemas de gestión mundial reciben la certificación ISO 9001.

17. En 2011, la UNOPS puso en marcha una nueva Intranet, que facilita el acceso a los instrumentos y recursos, mejora en gran medida las funciones de navegación y búsqueda, y brinda nuevas oportunidades de cooperación en toda la organización.

18. La UNOPS revisó cinco políticas institucionales y formuló tres nuevas, lo que denota la mayor madurez de su marco normativo. Así lo confirmó el informe de la Dependencia Común de Inspección³ relativo a los marcos de rendición de cuentas en el sistema de las Naciones Unidas, que encomió a la UNOPS y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) por tener los elementos de control interno más completos.

19. En el año 2011 se registró una notable mejora en las tasas de aplicación de las recomendaciones de auditoría interna. En comparación con 2010, el número total de recomendaciones pendientes se redujo en un 41%, a 495, y el número de recomendaciones pendientes desde hacía más de 18 meses se redujo en un 91%, a 7.

20. Tras la decisión de la Junta Ejecutiva sobre la divulgación de los informes de auditoría interna, el Grupo de Auditoría Interna e Investigaciones revisó el marco de rendición de cuentas y las políticas de supervisión de la UNOPS, e introdujo la consulta a distancia de los informes de auditoría interna y mejoró el sistema de seguimiento de las recomendaciones de auditoría.

³ JIU/REP/2011/5.

21. En 2011 se remitieron 408 casos al Oficial de Ética, que se han detallado en un informe separado a la Junta Ejecutiva en su período de sesiones anual, de conformidad con la decisión 2010/17.

C. Perspectiva del personal

22. A finales de 2011, la UNOPS tenía una fuerza de trabajo de 6.202 personas, de las cuales 910 eran funcionarios y 5.292 tenían acuerdos de contratistas individuales (512 acuerdos internacionales y 4.780 acuerdos nacionales). En 2011, la UNOPS contrató a 115 funcionarios, de los cuales 63 eran funcionarios internacionales del Cuadro Orgánico y 52 eran funcionarios del Cuadro de Servicios Generales. Ciento cincuenta y cuatro funcionarios dejaron la organización durante el año. El movimiento de personal fue de un 17%, lo que supone un ligero aumento en comparación con 2010. El equilibrio entre los géneros se mantuvo inalterado, con un 40% del personal formado por mujeres. La UNOPS continuará esforzándose para aumentar la contratación de mujeres, mediante el establecimiento de objetivos ambiciosos y la prestación de apoyo a través de un nuevo coordinador de cuestiones de género en el grupo de prácticas de recursos humanos.

23. Se formularon políticas de recursos humanos en materia de gestión de talentos, gestión de la actuación profesional del personal, normas sobre los acuerdos de contratistas individuales, contratación de personal y otros asuntos.

24. Se reforzó la gestión de la actuación profesional con una política de reconocimiento, recompensas y sanciones. La política, que la UNOPS está aplicando con carácter experimental con el apoyo de la Comisión de Administración Pública Internacional, reconoce el buen desempeño mediante una serie de medidas, como las recompensas financieras basadas en el mérito. En 2011, el premio al proyecto del año celebró el éxito de varios equipos de proyectos y permitió el intercambio de mejores prácticas.

25. La encuesta mundial sobre el personal para 2011, llevada a cabo en febrero de 2012, puso de manifiesto que una amplia mayoría de funcionarios están motivados para hacer que la UNOPS dé buenos resultados y consideran que la UNOPS respeta sus valores y principios básicos. El porcentaje del personal que se mostró satisfecho con su puesto aumentó, pasando del 80% del año anterior al 82%. Los resultados de la UNOPS son en gran medida equiparables a los de otras organizaciones de las Naciones Unidas.

26. En 2011, 896 miembros del personal asistieron a actividades de aprendizaje y desarrollo de la UNOPS, como las certificaciones profesionales, la capacitación en gestión y liderazgo o las evaluaciones de las funciones en el equipo. Actualmente, 82 funcionarios participan en el programa de certificación externa de las adquisiciones del Chartered Institute of Purchasing and Supply y 42 en el de la Asociación de Contadores Públicos Colegiados. Asimismo, 43 funcionarios están inscritos en un programa de certificación de recursos humanos establecido en asociación con la Universidad de Cornell. En lo que respecta a la gestión de proyectos, entre enero de 2011 y abril de 2012, 40 personas obtuvieron la certificación de la metodología "Prince2" tras aprobar los exámenes en el nivel básico y en el nivel profesional, y 75 directores de proyectos finalizaron el nuevo curso de certificación interna de la UNOPS. En asociación con la Escuela Superior del Personal del Sistema de las Naciones Unidas, varios representantes de la UNOPS asistieron a cursos de liderazgo.

Recuadro 4.**Desarrollo de la capacidad con servicios de asesoramiento**

En respuesta a las solicitudes de la Junta Ejecutiva y a la creciente demanda de los asociados, la UNOPS presta servicios de asesoramiento y desarrollo de la capacidad en esferas básicas incluidas en su mandato.

La UNOPS ayuda a los gobiernos a consolidar sus sistemas de adquisiciones, sus capacidades de planificación, diseño y gestión de infraestructuras y su excelencia en la gestión global de proyectos.

Por ejemplo, en nombre del PNUD y el Gobierno de El Salvador, la UNOPS prestó asesoramiento técnico en materia de protección de las comunidades frente a los efectos del cambio climático en las zonas suburbanas del país. Trabajó con el PNUD y el Ministerio de Obras Públicas para que las comunidades e infraestructuras fueran más resistentes a los efectos del cambio climático, garantizando la adecuada gestión de los riesgos de inundaciones y erosión en San Salvador, revisando los documentos técnicos y supervisando las obras de construcción.

La UNOPS destinó cinco asesores a Juba, en nombre de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y en asociación con el Gobierno de Sudán del Sur, para fomentar la capacidad de su sector de la construcción de caminos. Los asesores se adscribirán a la Dirección de Carreteras de Sudán del Sur, de reciente creación, así como al Ministerio de Caminos y Puentes, durante un año como mínimo.

D. Perspectiva financiera

27. En 2011, la UNOPS prestó servicios para proyectos por valor de 1.063 millones de dólares, lo que representa una disminución del 16% en relación con los 1.270 millones de dólares de 2010. La UNOPS tuvo 61,8 millones de dólares de ingresos relacionados con proyectos, lo que supone una disminución del 13% respecto a los 71,2 millones de dólares de 2010. Los ingresos por servicios e ingresos varios obtenidos ascendieron a 8,4 millones de dólares y 7,3 millones de dólares, respectivamente. En 2011 los ingresos totales ascendieron a 77,5 millones de dólares, lo que supone una reducción del 14% con respecto a los 90,3 millones de dólares del año anterior. Los gastos de administración efectuados en relación con los ingresos devengados fueron de 76 millones de dólares, mientras que en 2010 ascendieron a 64,2 millones de dólares. La UNOPS no tuvo necesidad de reservar fondos adicionales en 2011 destinados a provisiones para pérdidas y amortizaciones, y recuperó 5,3 millones de dólares. Esto dio lugar a un superávit neto de los ingresos respecto de los gastos por valor de 6,8 millones de dólares. La UNOPS cerró el ejercicio 2011 con reservas operacionales de 63,5 millones de dólares, cifra un 31% superior a la meta de la Reserva Operacional establecida por la Junta Ejecutiva.

28. Los ingresos netos correspondientes al bienio 2010-2011 ascendieron a 13,6 millones de dólares (antes de los ajustes respecto del ejercicio anterior de 7,2 millones de dólares), en comparación con la meta de 5 millones de dólares establecida en el documento del presupuesto (DP/2010/9). En el bienio, los ingresos totales ascendieron a 168 millones de dólares, con unos gastos de administración de 140,3 millones de dólares y un aumento neto de 6,9 millones de dólares en las reservas. A modo de comparación, la meta de ingresos netos establecida en el documento del presupuesto se basó en unos ingresos totales estimados en 140,2 millones de dólares, con unos gastos de administración de 130,2 millones de dólares y 5 millones de dólares destinados a posibles reservas.

29. Si bien existen cuantiosas reservas operacionales, se prevé que la introducción de las Normas Internacionales de Contabilidad para el Sector Público en 2012 dé origen a importantes obligaciones adicionales relativas a las prestaciones del personal (gastos del seguro médico después de la separación del servicio, vacaciones anuales y de repatriación de los empleados de proyectos). Ello se contemplará en los estados financieros de 2012. Por consiguiente, al igual que en el caso de las demás entidades de las Naciones Unidas, se prevé que se restrinjan las reservas operacionales de la UNOPS. La UNOPS divulgará toda la información pertinente en las notas a los estados financieros del bienio 2010-2011.

III. Resultados operacionales

A. Marco de resultados

30. Para el período 2010-2013, la labor de la UNOPS está definida por cuatro metas de alto nivel que se conocen como “metas de la contribución”, dado que la UNOPS contribuye a los resultados de sus asociados. Los resultados operacionales se presentan íntegramente en la sección relativa a los resultados fundamentales, y a continuación se dividen entre las cuatro metas de la contribución.

31. La meta 1, *restablecimiento de la paz y la estabilidad después de los conflictos*, representó el 37% de la labor realizada por la UNOPS en nombre de los asociados en 2011 (frente al 32,3% de 2010); la meta 2, *recuperación temprana de las comunidades afectadas por desastres naturales*, el 5,5% (frente al 3,4%); la meta 3, *fomento de la capacidad de los particulares de promover el desarrollo de la economía local y obtener servicios sociales*, el 49% (frente al 55,2%); y la meta 4, *sostenibilidad del medio ambiente y adaptación al cambio climático*, el 8,5% (frente al 9,1%, lo que supone una ligera disminución).

32. En 2011, la UNOPS apoyó 1.049 proyectos activos en nombre de sus asociados. Los datos de los proveedores de financiación y los asociados figuran junto a los ejemplos de proyectos en las secciones B a G, y en el anexo 2.

33. Antes de aceptar nuevos compromisos, la UNOPS llevaba a cabo un riguroso examen para confirmar que se ajustasen a su mandato, valores y competencias básicas establecidos en su plan estratégico y en las decisiones conexas de la Junta Ejecutiva, y para determinar si eran compatibles con los objetivos de las Naciones Unidas a nivel de los países y apoyaban dichos objetivos. La aceptación de nuevos proyectos suponía una evaluación exhaustiva de los riesgos de ejecución y la expectativa de que todos los gastos se recuperarían íntegramente.

B. Resultados fundamentales logrados para los asociados

34. En 2011, la UNOPS gestionó la construcción o rehabilitación de 74 escuelas y 480 locales escolares; 8 centros de capacitación; 14 hospitales; 28 clínicas; y 52 laboratorios. En 2010, la UNOPS supervisó la construcción o rehabilitación de 88 escuelas y 11 centros de capacitación; 8 hospitales; 44 clínicas; y 20 instalaciones médicas de otro tipo, como laboratorios y bancos de sangre.

35. En 2011 se construyeron o renovaron 33 comisarías de policía, 7 centros de capacitación para agentes de policía, 17 cárceles y 4 centros de detención, así como 12 tribunales y otros 53 edificios de administración pública. En 2010 se construyeron o renovaron 28 comisarías de policía, 9 centros de capacitación para agentes de policía, 3 cárceles y 8 centros de detención, así como 18 tribunales y otros 69 edificios de administración pública.
36. En 2011, la UNOPS construyó o rehabilitó 5 pistas de aterrizaje, 14 puertos, 14 puentes y 2.301 kilómetros de caminos, mientras que en 2010 había construido o rehabilitado 5 puertos, 32 puentes y 2.243 kilómetros de caminos.
37. En situaciones posteriores a conflictos o desastres, la UNOPS ayudó a los asociados a construir o mantener más de 12.400 estructuras de socorro de emergencia, como refugios, y 32.300 servicios e instalaciones de socorro de otro tipo, como servicios sanitarios y fosas sépticas. En 2010, la UNOPS ayudó a los asociados a construir más de 5.100 estructuras de socorro de emergencia y otras 3.700 instalaciones.
38. Casi un 15% de todos los proyectos que contaron con el apoyo de la UNOPS en 2011 pudieron calcular el número de días de trabajo que se crearon para los beneficiarios. Dichos proyectos generaron más de 7,4 millones de días de trabajo remunerado para la población local.
39. La UNOPS ayudó a ejecutar programas de actividades relativas a las minas en 14 países de todo el mundo.
40. Se adquirieron más de 2,2 millones de unidades de maquinaria o equipo para los asociados de la UNOPS, incluidos 1,7 millones para instituciones de gobierno. Se manejaron más de 30 millones de suministros médicos, lo que incluye la distribución de casi 11 millones de preservativos y 6,7 millones de agujas. Asimismo, se adquirieron o distribuyeron más de 27,3 millones de dosis de medicamentos.
41. En 2011 se examinó o dio tratamiento a más de 1 millón de personas enfermas, frente a 670.000 en 2010; y se pusieron en marcha iniciativas de prevención de enfermedades que llegaron a más de 496.000 personas (frente a 820.000).
42. La UNOPS ayudó a sus asociados a crear la capacidad local prestando apoyo a la capacitación de más de 534.000 personas en ámbitos como la preparación para los desastres y el medio ambiente (frente a 80.000 en 2010), y organizando más de 580 cursos y talleres de capacitación (frente a 300 en 2010).
43. La UNOPS ayudó a los asociados a organizar 219 actividades y reuniones de alto nivel (frente a 245 en 2010) y prestó apoyo a 3.587 organizaciones locales.
44. Dio apoyo en materia de gestión ambiental a 46 países, y prestó asistencia a parques nacionales de 7 países.
45. La UNOPS administró o supervisó más de 520 subvenciones, frente a las 760 de 2010, para financiar una variedad de proyectos, además de aproximadamente 4.000 pequeñas donaciones del PNUD y el FMAM en más de 120 países.
46. La UNOPS adquirió bienes y servicios por valor de más de 908 millones de dólares (41% y 59%, respectivamente).

47. La UNOPS proporcionó una variedad de servicios comunes a las Naciones Unidas. Por ejemplo, la UNOPS construyó o renovó cuatro edificios de las Naciones Unidas. También prestó servicios comunes de adquisiciones a otras organizaciones de las Naciones Unidas, tales como la adquisición de bienes por un monto total de 63 millones de dólares a través del sistema en línea UN WebBuy y el hospedaje del portal mundial para los proveedores de las Naciones Unidas, un sitio web de adquisiciones.

Recuadro 5.

Medición de los resultados y efectos

La UNOPS contribuye a los resultados de sus asociados, de modo que, generalmente, el éxito se mide teniendo en cuenta los productos, pero en algunos casos, con el apoyo de los asociados, también se recaban los efectos y resultados.

Por ejemplo, en nombre de la Unión Europea, la UNOPS ayudó a mejorar la gestión de desechos en el distrito de Ampara de Sri Lanka, lo que se tradujo en unas calles más limpias, la eliminación de 13 de los 15 vertederos ilegales y el desarrollo de autoridades locales, que ahora son capaces de cobrar el 75% de las tarifas de los servicios adeudadas por las comunidades locales.

Para el Gobierno del Reino Unido, la UNOPS rehabilitó un camino de 304 kilómetros en la región oriental de la República Democrática del Congo, lo que permitió volver a comunicar las comunidades aisladas con la capital de la provincia de Kivu meridional. Una evaluación del impacto de un tramo de 100 kilómetros mostró que el volumen de bienes transportados se había duplicado desde que se mejoró el camino.

En un proyecto ejecutado en Sudán del Sur para el Gobierno de los Estados Unidos, la UNOPS rehabilitó un camino de 185 kilómetros desde Yambio hasta Tambura, lo que tuvo un efecto sustancial en el desarrollo económico de la zona. Tres meses después de que se abriera el camino, el número de tiendas en el mercado de Tambura había pasado de 236 a 429, lo que ayudó a generar ingresos para la población local (de la cual, una considerable proporción eran desplazados internos y repatriados), contribuyendo de ese modo a la estabilidad regional.

C. Meta 1. Restablecimiento de la paz y la estabilidad después de los conflictos

48. En 2011, la UNOPS ayudó a sus asociados a crear las condiciones necesarias para propiciar la paz y el desarrollo sostenidos después de los conflictos en Estados frágiles, a través de una serie de operaciones de ejecución, asistencia técnica y creación de capacidad.

49. Entre los 283 proyectos que contaron con el apoyo de la UNOPS en zonas que habían sufrido conflictos hubo operaciones para eliminar restos de explosivos de guerra en Libia; promover la igualdad entre los géneros en el Afganistán; construir escuelas en Sudán del Sur; y respaldar las elecciones en la República Democrática del Congo.

50. Tan solo un 45% de los proyectos que contaron con el apoyo de la UNOPS en zonas afectadas por conflictos estaban directamente relacionados con actividades de construcción.

51. A fin de mejorar las condiciones de vida ahora y, al mismo tiempo, preparar a las personas para el futuro, la UNOPS ayudó a sus asociados a promover la educación y la salud en comunidades que habían sufrido conflictos, mediante la construcción o reparación de 55 escuelas, 20 clínicas y 3 hospitales. La UNOPS trabajó en estrecha colaboración con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y otros asociados con el fin de dotar a las escuelas de las instalaciones necesarias para impulsar una mayor asistencia, por ejemplo, mediante la construcción de tres campos de fútbol para escuelas del Afganistán en beneficio de 5.000 niños, con financiación del Gobierno de Suecia.

52. En nombre de múltiples asociados, la UNOPS proporcionó apoyo a la construcción o rehabilitación de 2.219 kilómetros de caminos en situaciones posteriores a conflictos, lo que permitió aumentar el acceso a servicios clave durante todo el año. La UNOPS ayudó a sus asociados a construir o reparar otras obras de infraestructura para el transporte, incluidos 14 puentes y 5 pistas de aterrizaje. Por ejemplo, en nombre del grupo de logística de las Naciones Unidas y el Gobierno de los Estados Unidos, rehabilitó la pista de aterrizaje de Pagak, en Sudán del Sur, con el fin de ayudar a las organizaciones humanitarias a llegar a las poblaciones vulnerables.

53. La UNOPS ayudó a estabilizar las zonas afectadas por conflictos mediante la construcción de 6 tribunales, 33 comisarías de policías, 7 centros de capacitación para agentes de policía, 4 centros de detención y 11 cárceles. En Somalia, por ejemplo, la UNOPS rehabilitó dos cárceles, como parte de su apoyo más amplio a las actividades de lucha contra la piratería de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC), en la región del Golfo de Adén. Las mejoras incluyeron aumentar los niveles de vida y la seguridad de los reclusos.

54. La UNOPS cooperó directamente con personas desplazadas por los conflictos, mediante la construcción o el mantenimiento de 4.875 refugios en el norte de Sri Lanka para una amplia variedad de asociados, y mediante el registro de 80.000 desplazados internos en la República Democrática del Congo para la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Casi un 20% de los proyectos en países que habían sufrido conflictos pudieron calcular la cantidad de trabajo remunerado que se había creado para la población local con su ejecución. Mediante la contratación de trabajadores locales para trabajar en la construcción y mantener enlaces con las comunidades, los proyectos crearon 5,4 millones de días de trabajo, lo que ayudó a generar ingresos y reintegrar a excombatientes.

55. Junto con las actividades relativas a las minas que se detallan más adelante en esta sección, la UNOPS proporcionó apoyo esencial a cuatro misiones políticas, de consolidación de la paz y de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en el Afganistán, Haití, el Iraq y Kosovo⁴, por ejemplo, mediante la administración de centros de comunicación para la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití. La UNOPS también prestó diversos servicios del extremo final al Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno de las Naciones Unidas.

56. Con el Departamento de Seguridad y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCAH) de las Naciones Unidas, y en asociación con el Gobierno del Reino Unido y la ECHO, la UNOPS trabajó para mejorar el acceso del personal y los suministros de las Naciones Unidas al territorio palestino ocupado mediante una labor de supervisión, información y promoción.

⁴ En relación con lo dispuesto en la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

57. La UNOPS colaboró estrechamente con sus asociados para ampliar los conocimientos técnicos de las organizaciones gubernamentales, no gubernamentales y del sector privado en sociedades que habían sufrido conflictos, impartiendo capacitación a 4.600 personas. En el Afganistán, por ejemplo, la UNOPS capacitó a oficiales de aduanas en proyectos dirigidos a mejorar las infraestructuras de gestión fronteriza con financiación del Gobierno del Japón y el Banco Mundial.

58. La UNOPS apoyó una serie de políticas encaminadas a fortalecer los procesos de democratización en sociedades que han sufrido conflictos. Por ejemplo, se aprobó una nueva ley para facilitar las actividades y el desarrollo de la sociedad civil en la región del Kurdistán del Iraq. La UNOPS prestó asistencia técnica y contribuyó a la coordinación entre las partes interesadas a lo largo de todo el proceso de elaboración, con financiación del Fondo Fiduciario para el Iraq del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo. En Kosovo, la UNOPS brindó apoyo al primer censo que dio un buen resultado en 30 años, mediante la prestación de servicios financieros, logísticos y en materia de adquisiciones, por ejemplo, dirigiendo una campaña de divulgación para ofrecer información a unos 2 millones de personas, en nombre del Gobierno, la Comisión Europea y diversos otros asociados. En 2011, la UNOPS apoyó otros proyectos de censos y elecciones en zonas afectadas por conflictos, principalmente en asociación con la División de Asistencia Electoral del Departamento de Asuntos Políticos de las Naciones Unidas, misiones de las Naciones Unidas, el PNUD y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), como en Côte d'Ivoire, el Iraq y la República Democrática del Congo.

59. La UNOPS ayudó a los gobiernos a adquirir equipos en forma transparente y eficiente en función de los costos. Se adquirieron más de 12.000 elementos de equipo, como suministros médicos, vehículos y maquinaria de construcción. Por ejemplo, se adquirieron seis equipos de máquinas de movimiento de tierras en nombre del Gobierno liberiano para ayudar al país a ejecutar sus proyectos de infraestructura y desarrollo.

60. En nombre de los asociados, la UNOPS apoyó una variedad de iniciativas directas de consolidación de la paz para abordar las causas fundamentales de los conflictos. Por ejemplo, en nombre del Gobierno del Reino Unido y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la UNOPS dirigió operaciones para mejorar 88 instalaciones de suministro de agua en zonas afectadas por conflictos, lo que incluyó la rehabilitación de un embalse de abastecimiento de agua en Darfur del Norte, que reduce el riesgo de sequía y conflictos conexos para unas 50.000 personas.

61. En 2011, la UNOPS ayudó al Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas y el PNUD a retirar minas y restos explosivos de guerra, desarrollar la capacidad nacional en relación con las actividades relativas a las minas, destruir las existencias, impartir educación vital con respecto al peligro de las minas y prestar asistencia a los supervivientes de las minas y los restos explosivos de guerra en 14 países. La UNOPS prestó servicios de reclutamiento, adquisiciones, contratación y gestión de los subsidios, apoyo técnico y operacional, así como servicios financieros y jurídicos.

62. Por un valor total de unos 140 millones de dólares, la UNOPS ayudó a sus asociados a producir diversos resultados: en 2011 se distribuyeron más de 7 millones de metros cuadrados de tierra en el Sáhara Occidental, lo que evidenció un aumento del 242% respecto de la cantidad distribuida en intervenciones que

contaron con el apoyo de las Naciones Unidas el año anterior. Se establecieron intervenciones independientes relativas a las minas en Abyei, Côte d'Ivoire, Libia y Sudán del Sur. En Somalia, con el apoyo de la UNOPS, en 2011 las actividades de remoción de minas de la misión de la Unión Africana llegaron por primera vez a todos los distritos de Mogadiscio. En la República Democrática del Congo se introdujo en los planes de estudios escolares la educación con respecto al peligro de las minas, a fin de proteger a las futuras generaciones frente a la amenaza que plantean las minas y otros restos explosivos de guerra. En el Afganistán, el número de víctimas de minas y restos explosivos de guerra se redujo en un 54% con respecto a las tasas de 2006.

Recuadro 6:

Desarrollo de la capacidad de construcción del país más nuevo del mundo

La UNOPS trabaja para desarrollar la capacidad de la industria local de la construcción en cada proyecto de infraestructura que ejecuta, en particular en situaciones posteriores a crisis.

Por ejemplo, en Sudán del Sur, la UNOPS logró muchos productos relacionados con infraestructuras para diversos asociados en 2011, entre ellos, 12 escuelas, 14 comisarías de policía, 4 cárceles, 4 pistas de aterrizaje y 163 kilómetros de caminos.

La UNOPS utilizó distintos métodos para aumentar los conocimientos especializados de los trabajadores locales, mejorar los procesos operativos de las empresas locales y mejorar la capacidad de planificación de las autoridades locales. Estos consistieron en ofrecer capacitación sobre el terreno en técnicas de construcción y el uso de equipos a los ingenieros; dirigir talleres sobre normas internacionales en materia de adquisición para las empresas locales; dividir las ofertas en licitación en secciones más pequeñas para alentar a las pequeñas empresas a presentar una oferta; y proporcionar capacitación directa a los funcionarios de los ministerios estatales de infraestructura física.

Recuadro 7.

Apoyo a las actividades relativas a las minas en Libia

La UNOPS ayudó a sus asociados a retirar los restos explosivos de guerra resultantes del levantamiento de Libia en 2011.

En abril, la UNOPS prestaba apoyo al Equipo Mixto de Coordinación de las Actividades relativas a las Minas, una asociación entre el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas, en calidad de coordinador, y las organizaciones que llevan a cabo actividades humanitarias relativas a las minas.

A finales de 2011, 26 equipos de remoción habían retirado 126.136 restos explosivos de guerra, y 23 equipos de educación sobre los peligros habían transmitido mensajes a 46.832 libios sobre el modo de evitar la amenaza.

La UNOPS ejecuta los proyectos en asociación con el Servicio de las Naciones Unidas de Actividades relativas a las Minas, el UNICEF y nueve organizaciones no gubernamentales.

D. Meta 2. Recuperación temprana de las comunidades afectadas por desastres naturales

63. La UNOPS ayudó a sus asociados a minimizar los efectos a largo plazo de los desastres naturales en comunidades del Afganistán, la Argentina, Haití, el Pakistán, Sri Lanka y otros países, mediante la prestación de apoyo a proyectos de preparación para los desastres, recuperación temprana y reconstrucción.

64. En situaciones posteriores a desastres, en que la capacidad para generar ingresos familiares a menudo brilla por su ausencia, la UNOPS utilizó métodos de gran densidad de mano de obra para ejecutar proyectos, lo que permitió crear trabajo remunerado para la población local, ampliar los conocimientos especializados y reactivar la economía. Casi un 42% de los proyectos que cuentan con el apoyo de la UNOPS en situaciones posteriores a desastres pudieron calcular los días de trabajo que generaron. Solo esos 26 proyectos crearon más de 1,2 millones de días de trabajo.

65. La UNOPS participó activamente para ayudar a sus asociados a crear modalidades de convivencia más estables y seguras para las familias que quedaron sin hogar como consecuencia de desastres naturales, y para construir o reparar un total de 3.049 albergues de transición en nombre de una amplia variedad de asociados, entre estos, en nombre del Gobierno de los Estados Unidos, 300 albergues de este tipo en el Pakistán.

66. La organización ayudó a las comunidades afectadas por desastres naturales a acceder a la educación. Esta labor implicó construir o reparar 19 espacios de aprendizaje permanentes o de transición, entre estos, 11 edificios escolares provisionales en comunidades de Haití afectadas por el terremoto en nombre del Comité Metodista Unido de Auxilio.

67. La UNOPS trabajó para mejorar las condiciones de salud de quienes vivían en campamentos de socorro en Haití y Sri Lanka, por ejemplo, mediante la construcción o rehabilitación de más de 6.984 letrinas y otras instalaciones de saneamiento. En Haití, la UNOPS ayudó a sus asociados a mejorar la salud a través de sistemas mejorados de saneamiento, al gestionar el saneamiento diario de 13.633 letrinas en los 150 campamentos e instalaciones de tratamiento del cólera (lo que benefició a más de 600.000 personas); desarrollar la capacidad de la autoridad nacional de gestión de desechos; y construir la primera instalación para el tratamiento de aguas residuales inocua para el medio ambiente en Haití. La financiación procedió de la ECHO, el UNICEF y la OCAH, entre otros.

68. Casi un 90% de los proyectos de la UNOPS relacionados con desastres naturales incluían elementos de desarrollo de la capacidad nacional. En Haití, a fin de ayudar a las personas que vivían en campamentos a regresar a sus hogares, la UNOPS contrató a trabajadores locales para reparar 800 casas damnificadas, en asociación con la ECHO y el Gobierno. La labor incluyó el desarrollo de la capacidad de la industria local de la construcción, por ejemplo, mediante la capacitación de 151 albañiles e ingenieros. La UNOPS trabajó en estrecha cooperación con el Ministerio de Obras Públicas de Haití en este proyecto y en otros, por ejemplo, ayudando a estructurar y prestar apoyo a la Oficina Técnica de Evaluación de Edificios. Aportaron financiación el Banco Mundial y el Fondo Mundial para la Reducción de los Desastres y la Recuperación.

69. La UNOPS participó en la prestación de servicios para mejorar el acceso a zonas afectadas por desastres, mediante la construcción de 66 kilómetros de caminos y la retirada de escombros. En Haití, en nombre del PNUD, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, la OIT y el Fondo para la Reconstrucción de Haití, se retiraron casi 100.000 metros cúbicos de escombros en el marco de un proyecto más amplio de gestión y reciclaje de residuos.

Recuadro 8.

Respuesta al cólera en Haití

Casi 300.000 personas se beneficiaron de actividades de mitigación del riesgo dirigidas a hacer frente al brote de cólera en Haití.

En nombre de sus asociados, la UNOPS ejecutó proyectos de infraestructura que redujeron las inundaciones en los hogares de unos 30.000 haitianos y difundió información vital a otras 260.000 personas.

La UNOPS empleó una serie de técnicas eficaces para informar a la población local sobre cómo hacer frente a la amenaza del cólera, captando al público a través de la música, canciones y obras de teatro cómicas. La capacitación del personal del Ministerio de Salud en estas técnicas garantizó la participación local y fortaleció la capacidad del Gobierno.

Aportaron financiación el Gobierno de Suecia y el Fondo central para la acción en casos de emergencia de la OCAH.

70. Junto a su labor posterior a desastres, la UNOPS ayudó a varios países a prepararse para los peligros naturales recurrentes, ayuda que iba desde mantener libres de nieve los puertos de montaña en el Afganistán, con financiación del Japón, hasta apoyar la vigilancia sísmológica en la Argentina para el Gobierno.

71. La UNOPS dirigió la capacitación directa de más de 170.000 personas para ayudar a aumentar su resiliencia a los peligros naturales. Por ejemplo, en el Afganistán se enseñó a aldeanos de ambos sexos a limitar las inundaciones, mediante la construcción de muros de contención, en proyectos que promovían el empoderamiento de la mujer y proporcionaban a los aldeanos una preparación técnica para el mercado de trabajo. La UNOPS ejecutó esos proyectos de preparación para los desastres y su gestión en nombre de los Gobiernos de Italia y el Japón.

72. La UNOPS siguió apoyando la mitigación de los desastres mediante la gestión de 29 subvenciones, entre estas, 1 dirigida a impulsar la Estrategia Internacional para la Reducción de los Desastres.

E. Meta 3. Fomento de la capacidad de los particulares de promover el desarrollo de la economía local y obtener servicios sociales

73. En 2011, la UNOPS apoyó el desarrollo de la economía local y la mejora del acceso a servicios sociales en distintos entornos. En aras de la claridad en la presentación del informe, esta sección se centrará en proyectos en zonas que no han sido afectadas recientemente por un conflicto (véase la meta 1) o un desastre natural (véase la meta 2).

74. En total, la UNOPS prestó apoyo a la capacitación de casi 63.500 personas en estos entornos, entre ellas, 8.000 trabajadores en la esfera de la salud infantil en la India, donde la UNOPS es el agente de financiación local de la Iniciativa de Colaboración entre Noruega y la India, que tiene por objeto reducir las tasas de mortalidad infantil y materna.

75. La UNOPS construyó o renovó 11 hospitales, por ejemplo, mediante la construcción de salas de cuarentena en Indonesia para combatir la gripe aviar, en nombre de la Organización Mundial de la Salud y la Unión Europea. También construyó 8 clínicas y 52 laboratorios, 50 de los cuales estaban en Zimbabwe, en nombre del PNUD, para el Fondo Mundial.

76. La UNOPS gestionó la cadena de suministro para adquirir más de 27 millones de dosis de medicamentos esenciales, en su mayoría en la Argentina, para el Gobierno. Se manejaron más de 30 millones de suministros médicos de otro tipo (como preservativos, que se distribuyeron, y agujas, que se adquirieron) en el marco de proyectos que contaron con el apoyo de la UNOPS tales como el Fondo de lucha contra las tres enfermedades de múltiples donantes en Myanmar.

77. Asimismo, la UNOPS respaldó la reforma de la justicia, con la construcción o rehabilitación de seis tribunales y seis cárceles. Además de aplicar las normas internacionales, la UNOPS ayudó a los asociados a mejorar las condiciones penitenciarias, por ejemplo, con la adquisición de equipos de formación profesional para reclusos en el Uruguay, en el marco de la iniciativa “Unidos en la acción”, en asociación con el PNUD, ONU-Mujeres, la OIT y la UNODC.

78. La UNOPS también gestionó 380 subvenciones, y concedió 134 subvenciones a comunidades del Camerún en nombre del PNUD, por ejemplo, para financiar microproyectos dirigidos a ayudar a las familias afectadas por el SIDA a superar la pobreza.

79. La UNOPS brindó apoyo a numerosas iniciativas de desarrollo rural, desde la plantación de 114.400 árboles en el Perú para el Gobierno, hasta la instalación de más de 200 fuentes energéticas en el África Subsahariana. Esta última, llevada a cabo en nombre del PNUD y la Fundación Bill y Melinda Gates, proporcionó energía a aldeas rurales con vistas a crear empresas agrarias sostenibles dirigidas por mujeres.

80. Junto a este apoyo operacional a los proyectos sobre el terreno, la UNOPS también organizó 84 conferencias o eventos, a menudo en el marco del apoyo a iniciativas programáticas de alto nivel dirigidas a mejorar la cooperación Sur-Sur en nombre del PNUD, tales como el fortalecimiento de la capacidad del Grupo de los 77 o la planificación estratégica de la red de universidades para el desarrollo de África y Asia.

81. Se promovieron más de 60 iniciativas de sensibilización, entre ellas 11 a través del Consejo de Colaboración para el Abastecimiento de Agua y el Saneamiento, entidad para la que la UNOPS actúa como anfitriona con el objeto de aumentar el acceso a servicios de saneamiento básico para los 2.600 millones de personas que carecen de ellos en todo el mundo.

82. La UNOPS apoyó las misiones de observación electoral de la Unión Europea en Nicaragua y el Perú, cuyo objetivo era asegurar la transparencia del proceso democrático.

Recuadro 9.**Mejora de la seguridad alimentaria en Myanmar**

Se está incrementando la producción agrícola en las zonas rurales de Myanmar, a través de un programa concebido para mejorar la seguridad alimentaria y aumentar los ingresos de hasta dos millones de personas.

La UNOPS es el administrador del Fondo fiduciario para los medios de vida y la seguridad alimentaria, que financia la producción agrícola (incluidas la ganadería y la pesca), refuerza las estrategias de mercado y crea oportunidades de empleo no agrícola. Este programa se ocupa de los problemas subyacentes de la inseguridad alimentaria y la pobreza en casi todas las regiones con mayor inseguridad alimentaria del país.

La UNOPS administra los fondos y ofrece seguimiento y supervisión en nombre de donantes, como Australia, Dinamarca, Nueva Zelandia, los Países Bajos, el Reino Unido, Suecia, Suiza y la Unión Europea.

F. Meta 4. Sostenibilidad del medio ambiente y adaptación al cambio climático

83. En nombre de sus asociados, la UNOPS ayudó a las comunidades a adaptarse al cambio climático, beneficiarse de la energía sostenible, proteger a las especies en peligro y hacer frente a las consecuencias ambientales de desastres naturales o conflictos.

84. La UNOPS ayudó a desarrollar la capacidad de los interesados locales para gestionar los ecosistemas y los recursos naturales. Ello incluyó, en nombre del PNUD, capacitar a casi 295.000 personas, en su mayoría en apoyo de iniciativas basadas en la comunidad para adaptarse al cambio climático. Por otra parte, la UNOPS organizó 299 talleres en nombre de sus asociados, entre los que se incluían 57 sobre el cambio climático y 94 sobre la gestión sostenible de los recursos hídricos.

85. La UNOPS puede proporcionar apoyo cuando el carácter mundial de los problemas ambientales requiere una acción coordinada internacional. Por ejemplo, la UNOPS ejecuta 34 proyectos que se centran en los sistemas hídricos transfronterizos. Estos proyectos son financiados por el FMAM, a solicitud del PNUD y otras organizaciones ejecutoras del FMAM, como el Banco Mundial. Los proyectos de la cartera de aguas internacionales ayudan a los países a colaborar y compartir conocimientos para combatir el estrés ecológico, como el causado por la contaminación industrial y la sobrepesca. La UNOPS ayudó a ultimar 2 programas de acción estratégicos y ejecutar 65 proyectos de demostración, incluido 1 para mejorar la gestión sostenible del Mar Caspio mediante el refuerzo de la gobernanza regional.

86. Los asociados recurrieron a la UNOPS para que preparase 28 informes, así como planes para futuras iniciativas ambientales, por ejemplo, un informe de modelado de costas, en nombre del PNUD, sobre medidas de mitigación de las inundaciones en la Isla de Fares-Methoda en Maldivas. La UNOPS prestó apoyo a 189 proyectos de investigación científica, entre otros, una iniciativa del PNUD de localización de conflictos para la gestión sostenible de las especies pecuarias autóctonas en África Occidental.

87. La UNOPS ayudó a los países a establecer 34 planes de desarrollo, por ejemplo, en nombre del PNUD, un plan de gestión del parque nacional de Manda en el Chad.

88. Las reuniones de alto nivel constituyen un instrumento para generar el cambio ambiental, y la UNOPS apoyó 69 eventos de este tipo; por ejemplo, organizó una conferencia en nombre de la Iniciativa sobre seguridad ambiental. Este proyecto del PNUMA ayudará a las instancias decisorias a promover la paz y proteger el medio ambiente al mismo tiempo.

89. La UNOPS es el organismo de ejecución del Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM administrado por el PNUD, que canaliza fondos a organizaciones no gubernamentales y comunitarias para ayudarles a hacer frente al cambio climático, conservar la biodiversidad, proteger las aguas internacionales, reducir el impacto de los contaminantes orgánicos persistentes y prevenir la degradación de la tierra. En 2011, la UNOPS proporcionó gestión administrativa y financiera para aproximadamente 4.000 de estos proyectos en más de 120 países. Dichos proyectos incluían una iniciativa de mujeres para mitigar la desertificación con la plantación de árboles en Mongolia, y la protección de chimpancés mediante la conservación de bosques en el sur de Malí.

Recuadro 10.

El Programa de Pequeñas Donaciones apoya la producción sostenible de combustible en Nigeria

Las comunidades rurales de Nigeria utilizaron pequeñas subvenciones para aumentar la producción sostenible de combustible, lo que permitió reducir la contaminación, crear puestos de trabajo y reactivar la economía local.

Se capacitó a los aserradores del estado de Lagos para convertir los residuos de serrín en briquetas, una alternativa barata y ecológica a los combustibles de la madera, para venderlas en los mercados locales. Anteriormente se quemaba directamente gran parte de los residuos de serrín, lo que aumentaba la contaminación y los problemas de salud en las comunidades locales. Esta nueva práctica ofreció una solución viable a este problema.

Se utilizó maquinaria y trabajadores locales para el proyecto, que fue el primero de su especie en Nigeria. El proyecto fue galardonado con el premio Seed por el papel que desempeñó ayudando a las organizaciones populares a hacer frente a los desafíos que plantea el desarrollo sostenible. Estos premios forman parte de la Iniciativa Seed, una asociación mundial para la acción en materia de economía ecológica fundada por el PNUMA, el PNUD y la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales.

La UNOPS es el organismo de ejecución del Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM administrado por el PNUD.

G. Intereses intersectoriales

90. En 2011, la UNOPS ayudó a sus asociados a poner en marcha iniciativas intersectoriales relacionadas con las cuatro metas de su contribución. En algunos casos, esos intereses constituyeron el principal foco de atención del proyecto, pero en la mayoría de los casos se integraron en un proyecto con un objetivo principal diferente.

Desarrollo de la capacidad nacional

91. De conformidad con la resolución 65/176 de la Asamblea General, la decisión 2010/21 de la Junta Ejecutiva y orientaciones anteriores, la UNOPS ha perseverado en sus esfuerzos por integrar el desarrollo de la capacidad nacional en sus operaciones.

92. Más del 56% de todos los proyectos actualmente apoyados por la UNOPS abordan de alguna manera el desarrollo de la capacidad nacional, principalmente mediante la mejora de las instituciones o el desarrollo de conocimientos técnicos.

93. En la mayoría de los casos, estos proyectos incluían en su diseño actividades específicas relacionadas con el desarrollo de la capacidad nacional. En alrededor del 15% de los casos en que los resultados en materia de desarrollo de la capacidad no se habían incluido específicamente en el diseño original, los directores de los proyectos de la UNOPS pudieron incluir algunos elementos, a menudo mediante la formación en el empleo con las autoridades o comunidades locales. Por ejemplo, la capacitación de ingenieros ministeriales en Haití en obras de refuerzo antisísmico al construir una nueva sede para una división de la policía, en nombre del PNUD y el Gobierno del Canadá; o la capacitación de contratistas en la República Democrática del Congo en materia de planificación y gestión de la construcción al llevar a cabo un proyecto de estabilización para el PNUD, el Fondo para la Consolidación de la Paz de las Naciones Unidas y los Gobiernos de Bélgica, el Canadá, los Estados Unidos, los Países Bajos, el Reino Unido y Suecia.

94. A la luz de la función fundamental que desempeña la sociedad civil en el desarrollo, la UNOPS trabajó en proyectos de apoyo a organizaciones no gubernamentales o comunitarias. En total, recibieron apoyo más de 3.587 organizaciones locales en todo el mundo. Por ejemplo, en el marco del proyecto del río Coco en Honduras y Nicaragua, se proporcionó capacitación a organizaciones de la sociedad civil, cooperativas y escuelas en materia de gestión de recursos hídricos. La UNOPS está ejecutando el proyecto con fondos de la Unión Europea y en colaboración con el PNUD y el PNUMA.

95. Muchas operaciones mejoraron directamente los conocimientos técnicos locales. En 2011, los proyectos apoyados por la UNOPS ofrecieron capacitación a más de medio millón de personas, cifra que no incluye el gran número de agentes locales que se beneficiaron de la formación en el empleo, en lugar de la formación académica.

La igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres

96. En 2011, el 31% de los proyectos apoyados por la UNOPS intentaron contribuir de alguna manera a la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de las mujeres. En muchos casos, en el diseño original de esos proyectos se habían incluido resultados específicos en materia de igualdad entre los géneros. Por ejemplo, se enseñó a las mujeres de las aldeas métodos de cultivo en un proyecto del PNUD y el FMAM que promovía la adaptación comunitaria al cambio climático.

97. Incluso en los proyectos en que los resultados de igualdad entre los géneros no se habían incluido específicamente en el diseño original, los directores de los proyectos fueron capaces de incluir elementos dirigidos al empoderamiento de las mujeres. Muchos de estos proyectos crearon empleos para mujeres, por ejemplo, al emplear a mujeres en un proyecto de construcción de escuelas en Sudán del Sur para

el Gobierno de los Estados Unidos. Otros facilitaron el trabajo de las mujeres, como en un proyecto de actividades relativas a las minas en el Afganistán que ofrecía servicios de guardería infantil a las empleadas con hijos, en nombre del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

98. Otros proyectos aumentaron la igualdad al ofrecer capacitación directa a las mujeres. Por ejemplo, las mujeres del Afganistán aprendieron a dirigir negocios situados al borde de caminos durante un proyecto de construcción de caminos financiado por el Gobierno de Suecia.

99. Muchos proyectos impulsaron el acceso de las mujeres a servicios sociales y oportunidades mediante la construcción de instalaciones que permitieron a niñas y mujeres recibir justicia, educación y atención sanitaria. Un ejemplo fue la preparación de diseños, en nombre del PNUD y el Gobierno de Noruega, para una nueva dependencia de protección de mujeres y niños en el cuartel general de Monrovia.

Sostenibilidad del medio ambiente

100. En 2011, el 33% de los proyectos apoyados por la UNOPS intentaron mejorar la sostenibilidad del medio ambiente, ya fuera directamente o asegurando el uso sostenible de los recursos naturales, la incorporación de técnicas de construcción sostenibles o la promoción de las energías renovables.

101. Junto a los cientos de subproyectos en la esfera del medio ambiente dirigidos por el Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM, 88 proyectos ejecutados por la UNOPS se centraron principalmente en el medio ambiente (véase la meta 4). Algo más de 100 de los proyectos no relacionados con el medio ambiente incluían en su diseño resultados intersectoriales en materia de sostenibilidad, y en muchos casos los directores de los proyectos agregaron elementos específicamente para aumentar la sostenibilidad ambiental durante la ejecución.

102. En la planificación de las operaciones, la UNOPS prestó especial atención a asegurar que se utilizasen las últimas tecnologías y técnicas de construcción modernas, con lo que se construyeron edificios más sostenibles y más duraderos que utilizan menos recursos. Por ejemplo, los directores de los proyectos de la UNOPS que trabajaban en un proyecto de adquisiciones financiado por la OMS, que tenía por objeto proporcionar energía ecológica a los hospitales de Kirguistán, también sustituyeron las viejas redes de abastecimiento de agua y electricidad para evitar el desperdicio y aumentar la eficiencia de los nuevos sistemas energéticos.

103. La UNOPS trabajó en estrecha colaboración con las comunidades locales y grupos de la sociedad civil, a fin de minimizar cualesquiera efectos negativos para el medio ambiente de los proyectos de infraestructura. En muchos casos se pidió a la UNOPS que aplicara medidas de mitigación, tales como la plantación de árboles y la capacitación de las organizaciones locales en gestión del medio ambiente, como en el caso de los proyectos de construcción de caminos en la República Democrática del Congo para los Gobiernos de los Estados Unidos y el Reino Unido.

104. Se utilizaron los recursos naturales de manera sostenible de diversas formas, desde la selección de materiales de construcción hasta el fomento del reciclaje. Se incluyeron técnicas de construcción sostenibles en muchos proyectos de construcción, como por ejemplo la utilización de materiales renovables en la construcción de 1.500 refugios en Puerto Príncipe (Haití), para la Cruz Roja Americana.

105. También se fomentaron las tecnologías de energía renovable, por ejemplo, en el marco de un proyecto de acceso a la energía para la reducción de la pobreza en el África Subsahariana, en nombre del PNUD y la Fundación Bill y Melinda Gates, que promovió el uso de motores de aceite vegetal, en lugar de motores diésel, para el funcionamiento de las pequeñas empresas agrarias.

106. Numerosos proyectos utilizaron criterios medioambientales en los procesos de adquisición, como la solicitud de suministros médicos que no contengan mercurio al gestionar una cadena de suministros de salud para el Gobierno del Perú.

Recuadro 11.

Cambio climático, infraestructura y comunidades

En 2011, la UNOPS, el PNUD y el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización copatrocinaron un acto paralelo en la Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, con el fin de debatir un enfoque integrado para luchar contra los efectos del cambio climático.

El enfoque promovía el desarrollo sostenible mediante infraestructuras resistentes a los efectos del cambio climático, haciendo hincapié en los beneficios para la comunidad.

Basándose en el nexo entre Cambio climático – Infraestructura – Comunidades, la UNOPS ayuda a garantizar que el cambio climático no desbarate los objetivos de desarrollo.

La experiencia de la UNOPS en la ejecución de proyectos en los sectores de infraestructura y medio ambiente, a menudo en estrecha asociación con las comunidades beneficiarias, indica que un enfoque integrado de este tipo tiene mayores probabilidades de éxito.

IV. Consolidación del futuro

107. A la mitad de la aplicación de su plan estratégico para el período 2010-2013, la UNOPS inició un examen para mejorar su estrategia teniendo presentes el mandato de la Asamblea General y las decisiones de la Junta Ejecutiva; las experiencias; las necesidades de los asociados; y el entorno normativo y económico en evolución. La UNOPS está pidiendo a las partes interesadas que le comuniquen los resultados obtenidos y está analizando los resultados operacionales y de gestión logrados en el bienio 2010-2011. El examen identificará las esferas en que deben reforzarse las capacidades a mediano plazo y describirá el camino a seguir a partir de 2014.

108. Las conclusiones preliminares indican que, haciendo hincapié en las ventajas comparativas dentro de las esferas incluidas en su mandato, la UNOPS y los asociados de las Naciones Unidas podrían encontrar nuevas formas de trabajar de consuno para aumentar la calidad de los servicios y las economías de escala en varias esferas. Entre estas figuran la infraestructura física y los servicios compartidos, en particular la gestión de las adquisiciones y de la cadena de suministros. Existen oportunidades de fomentar el uso de conocimientos internos y externos para desarrollar productos innovadores en esferas tales como las infraestructuras sostenibles y la respuesta al cambio climático.

109. El examen también identificará las prioridades con respecto a las mejoras en los sistemas de gestión y las inversiones específicas de la UNOPS, a fin de garantizar que la UNOPS gestione la sostenibilidad a largo plazo de su modelo de autofinanciación y su capacidad para atender las necesidades cambiantes de sus asociados, tanto dentro como fuera del sistema de las Naciones Unidas. Las conclusiones del examen se presentarán a la Junta Ejecutiva en su segundo período ordinario de sesiones de 2012.
